

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	FERRARI	Dino F 106 AL/A (308 GT4)	CH 0251 20

Constructeur	FERRARI S.p.A., Sefac, 41100 Modena / Italia		
Identification	"Dino F 106 AL/A (308 GT4)" sur la plaquette du constructeur		
	"Dino F 106 AL/A" devant le No du châssis		
Plaquette constr.	à l'arrière, à droite sur la traverse, dans le compartiment du moteur		
N° du châssis	à l'arrière, à droite sur le longeron, dans le compartiment du moteur		
Ident du moteur	"F 106 A 020" à droite, en haut sur le bloc		
Importateur princ.	S.A. POUR LA VENTE DES AUTOMOBILES FERRARI, 3, rue Barton 1201 Genève		
Vehicule homologué	Dino F 106 AL / A 11 952	Signes fixes dans code du type	Dino F 106 AL/A (308 GT4)

<b>Chassis</b>		<b>Moteur</b>	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4	Marque	FERRARI Type F 106 A 020
Direction	mécanique	Construction	V Temps 4
Transmission	mécanique synchronisée	Carburant	B Position au centre
Nombre de vitesse	5 Entraînement sur roues AR	Réfroldiss.	eau Nombre cylindr. 8
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, à disques, avec assistance par dépression	Alésage	81 Course 71
		Cylindrée	2927 CV-lmpôt 14,90
		Puissance en CV	230 DIN à t/min 6600
Frein auxiliaire	circuit 1+2 du frein de service	Bruit	81 dB/A à t/min 4950 (3/4)
Frein d'arrêt	méc., disques, sur roues AR	Silencieux	*)
Ralentisseur		Mesure des gaz	CEE 74/290 **)
Contrôle 2 circ.	par différence de pression; lampe-témoin combinée	Déparasitage	OCE, annexe 8, chiffres 3+4 "D" + ECE-10

<b>Carrosserie</b>		<b>Poids</b>	
Nombre de portes	2 limousine Indic. vit. km/h	avant	arrière total
Ceintures sécurité	***) Rétroviseur gauche + droite	Poids à vide	580 780 1360
Cale	- Atelage -	Charge utile	130 150 280
Antivol	verrouillage de la direction	Poids total	710 930 1640
		Garantie fabr.	1680
Nombre de places	t 4 av 2 centre ar 2	Dimens. pneus	205/70 VR 14 205/70 VR 14 (Variantes)
		Ply / bar	- / 2,9 - / 2,9 voir
		Charge	1020 1020 remarques)
		pour V max	250 250
Dimensions	int. ext. Empattements	Jantes: 6½ ou 7½ J x 14 en alliage léger CROMOCORA /	
Longueur	4300	Garantie poids remorqueable avec frein	FERRARI voies inchangées
Largeur	1790	Garantie poids remorqueable sans frein	
Hauteur	1220 Voie av 1460 ar 1460	Garantie poids de l'ensemble	
Porte à faux	lat. Voies av - ar -	Poids remorqueable testé	
	av 960 ar 790 Braquage g 12100 d 12350	Vitesse maximale selon le constructeur	247 km/h
Distance volant - vers l'avant du véhicule		Vitesse maximale testée	km/h

Équipement §)			
Feux de route	ER	(E)	
Feux de croisement	HC	(E)	
Feux de position	A	(E)	
Feux rouges	R-S1	(E)	
Feux stop	R-S1	(E)	
Clignoteurs	av 1	(E)	ar 2a (E)
Catadioptres	av		ar I (E)
Feux de gabarit	av		ar
Feux complément.			
Eclairage plaque	2/ séparés		
Essuie-glace	2/ balais avec lave-glace		
Avertisseurs	Flamm DGM 5857 KA / CH 5 0602 04 ou d'autres modèles selon les fiches d'homologation		

**Indications pour le permis de circulation**

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	FERRARI Dino F 106 AL/A (308 GT4)		
Homologation	CH 0251 20		
N°			
Carrosserie	limousine		
Places	total 4	avant	2
Poids à vide	1360	Carburant	B
Charge utile		CV-impôt	14,90
Poids total	1680	Cylindrée	2927

**Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation**

- \*) Silencieux : 1 pot No 106 582 + 4 sorties 260 x ø 60 mm extérieur et ø 30 mm intérieur.
- \*\*) Mesure des gaz : conforme selon CEE 74/290; une vignette n'est pas exigée.
- \*\*\*) Ceintures de sécurité : position des sangles et accessibilité aux commandes contrôlées selon OCE, art. 23, al. 3bis; les ceintures du type A sont conformes.
- \*) Les phares escamotables sont commandés par 2 moteurs électriques protégés par un fusible séparé; 2 molettes permettent en cas de panne, à ces dispositifs de fonctionner manuellement.  
L'importateur monte des bavettes à l'arrière.  
Lors de l'immatriculation, il y a lieu de contrôler le bruit.  
L'avertisseur optique est branché sur les feux de route HR (E), situés dans la grille du radiateur.

Remplace FH CH 0251 20 du 25.6.76  
 frein auxiliaire et d'arrêt  
 (12.04.89)

Lieu et date de l'homologation Genève 30.03.76

Homologation fédérale des types de véhicules

Voiture  
de tourisme

FERRARI

Dino F 106 AL/A  
(308 GT4)

CH 0251 20

FICHE COMPLEMENTAIRE I

Complément du 30.09.77 à Genève - Sta

Mesures du bruit selon l'OCE :

avec le véhicule en marche : 50 km/h, M3, iA 3,706 = 79 dB/A

à proximité de l'échappement : 105 dB/A au régime de 4950 t/min.

Complément du 09.06.78 - lin

à partir du No de châssis 12 764, le véhicule est équipé d'un dispositif d'allumage électronique;

Mesure des gaz: CEE 77/102 3,3 % CO à 1000 t/min, une marque d'homologation n'est pas exigée.